

# A2 size 單色印刷 80磅模造紙

# 594mm

## akasa integral S stylish aluminum 2.5" enclosure

USER Manual GB FR DE ES

**Akasa Company Notice:**  
The information contained in this document is subject to change without notice. All rights reserved. Reproduction, adaptation, or translation of this material is prohibited without prior written permission of Akasa. Akasa shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.  
**Acknowledgments:**  
Microsoft, Windows, Windows 2000, XP, VISTA, 7, are registered trademarks of Microsoft Corporation. Max and Apple are the registered trademarks of Apple Computer, Inc. Akasa and Acrobat are trademarks of Akasa Systems Corporation. General Note: Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. Akasa disclaims any and all rights in those marks.  
**FCC Compliance Statement:**  
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
1. This device may not cause interference.  
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



### Pre-Installation

**CAUTION**  
Electrostatic discharge (ESD) can damage PC components. If an ESD-protected workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch the earthed surface before handling the HDD. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.  
**Warranty**  
Warranties extend only to defects that occur during normal use and do not extend to damage to products that results from incompatibility, abuse, misuse, negligence, unauthorized repair, modification, incorrect installation, incorrect voltage supply, air/water pollution, any accident or natural disaster. The warranty extends only on Akasa enclosure and does not cover a defective HDD, motherboard etc. as a result of a defective enclosure or power adapter. Keep your original sales receipt in a safe place. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty.

**ATTENTION**  
Une décharge électrostatique (ESD) peut endommager les composants du PC. Si aucune station de travail protégée contre les décharges électrostatiques n'est disponible, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface reliée à la masse avant de manipuler le disque dur. Des changements ou des modifications qui ne sont pas expressément approuvés par les parties responsables de la conformité de l'appareil peuvent entraîner l'annulation de l'autorisation de l'utilisateur pour l'utilisation de cet appareil.  
**Garantie**  
Les garanties ne couvrent que les défauts qui surviennent pendant une utilisation normale et ne s'appliquent pas aux dommages de produits résultants d'incompatibilité, abus, mauvaise utilisation, négligence, réparation non autorisée, modification, mauvaise installation, erreur d'alimentation, pollution de l'air/eau, ou accident ou catastrophe naturelle. La garantie ne couvre que les boîtiers Akasa et ne couvre pas un disque dur défectueux, carte mère défectueuse, etc. provenant d'un boîtier ou d'une alimentation défectueuse. Conservez votre preuve d'achat originale dans un endroit sûr. Rien dans le présent document ne peut être interprété comme constituant une garantie supplémentaire.

**VORSICHT**  
Elektrische Entladung kann PC-Teile beschädigen. Falls ein elektrostatisch geschützter Arbeitsplatz nicht vorhanden ist, tragen Sie beim Handeln mit der Festplatte ein antistatisches Handgelenkband, oder berühren Sie zuerst einen geerdeten Gegenstand. Veränderungen oder Modifikationen werden ausdrücklich befragt der Partei, die für die Übereinstimmung des Normenstandards verantwortlich ist, kann das Nutzungsverbot des Gerätes unwirksam machen.  
**Garantie**  
Die Garantie erstreckt sich nur auf defekte die sich durch die normale Benutzung ergeben und nicht auf Beschädigungen, die durch Inkompatibilität, missbrauch, falsche Nutzung, Fahrlässigkeit, falsche Montage, falsche Stromzufuhr, Luft/Wasser Verschmutzung, Unfall oder durch eine natürliche Katastrophe entstehen. Die Garantie erstreckt sich nur auf das Akasa-Gehäuse und gilt nicht für ein defektes Festplattenlaufwerk, Motherboard usw., in Folge eines defekten Geräts oder Stromadapters. Bewahren Sie Ihren originalen Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf. Keiner der hier enthaltenen Garantieangaben deutet auf eine Zusatzgarantie hin.

**PRECAUTION**  
Las descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar los componentes de la PC. Si no está disponible una estación de trabajo con control de ESD, use una muñequera antistática o toque una superficie que haga tierra antes de manipular el disco duro. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento de estándares al usuario o operar este equipo.  
**Garantía**  
Las garantías extendidas solamente para defectos que ocurren en uso normal de producto y no se extiende a daños a productos dañados por incompatibilidad, abuso, negligencia, reparos, modificaciones, instalación incorrecta, alimentación de voltaje inadecuado, contaminación de agua o aire, cualquier accidente o desastre natural. La garantía se extiende sólo sobre el caso Akasa y no cubre fallas en el disco duro o placa madre, etc. como resultado de una caja o adaptador de energía defectuosos. Guarde su recibo original de compra en un sitio seguro. Nada adicional a este documento podrá ser usado como garantía adicional.

**Garantia**  
Garantia extindida somente para defeitos que ocorrem em uso normal do produto e não se estende para produtos danificados por incompatibilidade, abuso, negligência, reparos, modificações, instalação incorreta, alimentação de voltagem inadequada, contaminação de água ou ar, qualquer acidente ou desastre natural. A garantia se estende sobre o caso Akasa e não cobre falhas em disco duro ou placa mãe, etc. como resultado de uma caixa ou adaptador de energia defeituosa. Guarde seu recibo original de compra em um sítio seguro. Nada adicional a este documento poderá ser usado como garantia adicional.

**Garantía**  
Garantía extindida somente para defeitos que ocorrem em uso normal do produto e não se estende para produtos danificados por incompatibilidade, abuso, negligência, reparos, modificações, instalação incorreta, alimentação de voltagem inadequada, contaminação de água ou ar, qualquer acidente ou desastre natural. A garantia se estende sobre o caso Akasa e não cobre falhas em disco duro ou placa mãe, etc. como resultado de uma caixa ou adaptador de energia defeituosa. Guarde seu recibo original de compra em um sítio seguro. Nada adicional a este documento poderá ser usado como garantia adicional.

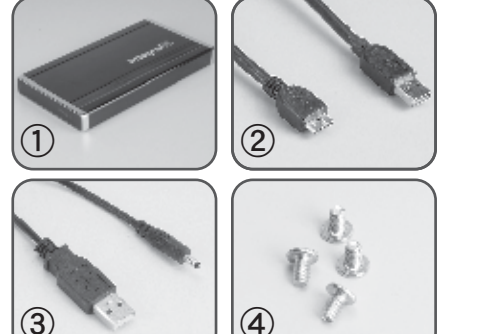
**PRECAUTION**  
Las descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar los componentes de la PC. Si no está disponible una estación de trabajo con control de ESD, use una muñequera antistática o toque una superficie que haga tierra antes de manipular el disco duro. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento de estándares al usuario o operar este equipo.  
**Garantía**  
Las garantías extendidas solamente para defectos que ocurren en uso normal de producto e no se extiende a daños a productos dañados por incompatibilidad, abuso, negligencia, reparos, modificaciones, instalación incorrecta, alimentación de voltagem inadecuada, contaminación de agua o ar, cualquier accidente o desastre natural. La garantía se extiende sobre el caso Akasa y no cubre falhas em disco duro ou placa mãe, etc. como resultado de uma caixa o adaptador de energia defeituosa. Guarde seu recibo original de compra em um sítio seguro. Nada adicional a este documento poderá ser usado como garantia adicional.

**Garantia**  
Garantia extindida somente para defeitos que ocorrem em uso normal do produto e não se estende para produtos danificados por incompatibilidade, abuso, negligência, reparos, modificações, instalação incorreta, alimentação de voltagem inadequada, contaminação de água ou ar, qualquer acidente ou desastre natural. A garantia se estende sobre o caso Akasa e não cobre falhas em disco duro ou placa mãe, etc. como resultado de uma caixa ou adaptador de energia defeituosa. Guarde seu recibo original de compra em um sítio seguro. Nada adicional a este documento poderá ser usado como garantia adicional.

**Garantía**  
Garantía extindida somente para defeitos que ocorrem em uso normal do produto e não se estende para produtos danificados por incompatibilidade, abuso, negligência, reparos, modificações, instalação incorreta, alimentação de voltagem inadecuada, contaminação de água ou ar, qualquer acidente ou desastre natural. A garantia se estende sobre o caso Akasa e não cobre falhas em disco duro ou placa mãe, etc. como resultado de uma caixa o adaptador de energia defeituosa. Guarde seu recibo original de compra em um sítio seguro. Nada adicional a este documento poderá ser usado como garantia adicional.

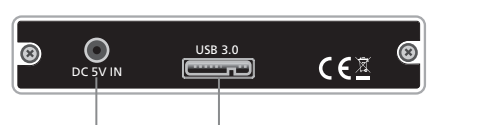
**Garantia**  
Garantia extindida somente para defeitos que ocorrem em uso normal do produto e não se estende para produtos danificados por incompatibilidade, abuso, negligência, reparos, modificações, instalação incorreta, alimentação de voltagem inadecuada, contaminação de água ou ar, qualquer acidente ou desastre natural. A garantia se estende sobre o caso Akasa e não cobre falhas em disco duro ou placa mãe, etc. como resultado de uma caixa o adaptador de energia defeituosa. Guarde seu recibo original de compra em um sítio seguro. Nada adicional a este documento poderá ser usado como garantia adicional.

### Contents



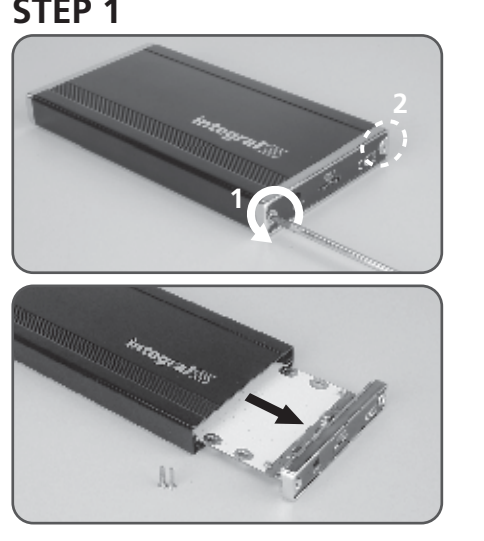
- GB ① Integral S SATA enclosure ② USB Data and power cable ③ USB-to-DC power cable ④ HDD mounting screws
- FR ① Boîtier SATA 2,5 pouces integral S ② Câble de données et d'alimentation USB ③ Câble d'alimentation USB-vers-DC ④ vis de fixation du disque dur
- D ① Integral S 2,5" SATA-Gehäuse ② USB-Datenkabel und Netz-Kabel ③ USB-zu-DC-Netz-Kabel ④ Schrauben für die Festplatteninstallation
- ES ① Gaveta SATA 2.5" integral S ② Cabo USB para energia e dados ③ Cabo de energia USB-to-DC ④ Parafusos para fixação do HD
- PT ① Carcasa integral S SATA de 2,5" ② Cabo de corrente y datos USB ③ Cable de corriente USB-DC ④ Tornillos de montaje del HDD

### Ports



- GB **BACK PANEL ARRANGEMENT**  
1. DC 5V Power Input 2. USB 3.0 Port
- FR **ARRANGEMENT DU PANNEAU ARRIERE**  
1. Entrée Alimentation 5V CC 2. Port USB3.0
- D **ANSCHLÜSSE AN DER RÜCKSEITE**  
1. DC 5V-Stromzufuhr 2. USB3.0-Anschluss
- ES **DISPOSICIÓN PANEL TRASERO**  
1. Entrada de energía DC 5V 2. Puerto USB3.0
- PT **DISTRIBUIÇÃO DEL PANEL POSTERIOR**  
1. Entrada de energia DC 5V 2. Puerto USB3.0

### HDD Installation



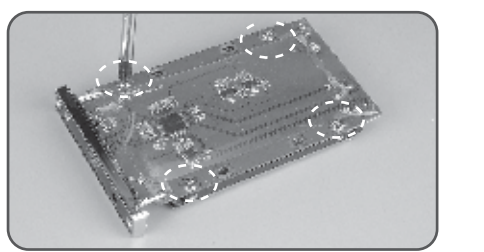
- GB Open the end of the enclosure (USB port end) by undoing the two securing screws and sliding the tray out of the aluminium housing.
- FR Ouvrez l'extrémité du boîtier (extrémité du port USB) en dévissant les deux vis de fixation et en sortant le tiroir du boîtier en aluminium.
- D Öffnen Sie das Gehäuse (an der Seite, an der sich der USB-Anschluss befindet), indem Sie die zwei Schrauben lösen, und ziehen Sie die Lade aus dem Aluminiumgehäuse heraus.
- ES Abra a parte de baixo da gaveta (termino da porta USB) retirando os dois parafusos de segurança e deslizando a tampa para fora da carcaça de alumínio.
- PT Abra a parte de baixo da gaveta (termino da porta USB) retirando os dois parafusos de segurança e deslizando a tampa para fora da carcaça de alumínio.

- FR Forcez le tiroir du boîtier à l'aide des deux vis. Vous êtes maintenant prêt à connecter votre boîtier integral S au système.
- D Schrauben Sie die Lade mit den zwei Schrauben im Gehäuse fest. Jetzt können Sie das Integral S-Gehäuse an Ihr System anschließen.
- ES Fije la bandeja a la carcasa con los dos tornillos. Ahora está listo para conectar su carcasa integral S al sistema.
- PT Fixe a bandeja na gaveta utilizando os dois parafusos. Você já pode conectar sua gaveta integral S em seu sistema.

- GB NOTE: Should the hard drive inside the enclosure fail to spin-up or your system hasn't recognized it, you may need to use the additional USB-to-DC cable (part 3) for extra power. Connect the other end of the USB-to-DC cable into any USB port on the system and the other end to the DC 5V port of your integral S enclosure.
- FR REMARQUE : Si le disque dur à l'intérieur du boîtier ne tourne pas ou si votre système ne l'a pas reconnu, vous devez peut-être utiliser le câble USB-vers-DC supplémentaire (partie 3) pour avoir plus de puissance. Branchez l'autre extrémité du câble USB-vers-DC à un port USB sur le système et l'autre extrémité à la prise DC 5V port de votre boîtier integral S.
- D HINWEIS: Sollte die Festplatte im externen Gehäuse es nicht schaffen anzulaufen oder Ihr System erkennt diese nicht so können Sie möglicherweise das zusätzliche USB zu DC Kabel (Teil 3) für mehr Energie verwenden. Verbinden Sie den USB Stecker des Kabels mit einem freien USB Anschluss des Computers und das andere Ende mit dem 5V DC Anschluss Ihres integral S Gehäuses.
- ES NOTA: Si la unidad de disco duro del interior de la carcasa no gira o el sistema no la ha reconocido, puede que necesite utilizar un cable adicional USB a DC (parte 3) para obtener más energía. Conecte el otro extremo del cable USB a DC en cualquier puerto USB de su sistema y el otro extremo en el puerto DC 5V de su carcasa integral S.
- PT NOTA: Se o HD no interior da gaveta não funciona ou seu sistema não o reconheça, você deve usar o cabo USB-vers-DC (parte 3) para uma alimentação extra. Conecte a outra extremidade do cabo USB-vers-DC em qualquer porta USB do sistema e a outra extremidade na porta DC 5V da gaveta integral S.

- GB NOTE: If the hard drive inside the enclosure is brand new it needs to be formatted before it becomes accessible.
- FR Une fois que le pilote est installé, le disque dur externe est prêt à l'emploi. Pour accéder au disque dur, double-cliquez sur son icône. REMARQUE: Si le disque dur à l'intérieur du boîtier est tout neuf, il a besoin d'être formaté avant qu'il ne soit accessible.
- D Sobald der Treiber installiert ist, kann die Festplatte verwendet werden. Um auf die externe Festplatte zuzugreifen, klicken Sie doppelt auf das dazugehörige Icon. HINWEIS: Wenn die Festplatte im Gehäuse ganz neu ist, muss sie zunächst formatiert werden.
- ES Una vez instalado el controlador, el disco duro externo estará listo para su uso. Para acceder a la unidad, haga doble clic en su icono. NOTA: Si el disco duro dentro de la caja es nuevo, necesitará ser formateado antes de que pueda estar accesible.
- PT Inicial o disco duro montado na placa de interface para o fundo da carcaça. NOTA: Assure-se de que a placa de interface esteja en o conector de a carcaça.

- GB NOTE: Should the hard drive inside the enclosure fail to spin-up or your system hasn't recognized it, you may need to use the additional USB-to-DC cable (part 3) for extra power. Connect the other end of the USB-to-DC cable into any USB port on the system and the other end to the DC 5V port of your integral S enclosure.
- FR REMARQUE : Si le disque dur à l'intérieur du boîtier ne tourne pas ou si votre système ne l'a pas reconnu, vous devez peut-être utiliser le câble USB-vers-DC supplémentaire (partie 3) pour avoir plus de puissance. Branchez l'autre extrémité du câble USB-vers-DC à un port USB sur le système et l'autre extrémité à la prise DC 5V port de votre boîtier integral S.
- D HINWEIS: Sollte die Festplatte im externen Gehäuse es nicht schaffen anzulaufen oder Ihr System erkennt diese nicht so können Sie möglicherweise das zusätzliche USB zu DC Kabel (Teil 3) für mehr Energie verwenden. Verbinden Sie den USB Stecker des Kabels mit einem freien USB Anschluss des Computers und das andere Ende mit dem 5V DC Anschluss Ihres integral S Gehäuses.
- ES NOTA: Si la unidad de disco duro del interior de la carcasa no gira o el sistema no la ha reconocido, puede que necesite utilizar un cable adicional USB a DC (parte 3) para obtener más energía. Conecte el otro extremo del cable USB a DC en cualquier puerto USB de su sistema y el otro extremo en el puerto DC 5V de su carcasa integral S.
- PT NOTA: Se o HD no interior da gaveta não funciona ou seu sistema não o reconheça, você deve usar o cabo USB-vers-DC (parte 3) para uma alimentação extra. Conecte a outra extremidade do cabo USB-vers-DC em qualquer porta USB do sistema e a outra extremidade na porta DC 5V da gaveta integral S.



**GB** Line-up the connectors and gently insert the 2.5" SATA HDD fully into the interface board. Turn the tray over and secure the drive with four mounting screws (Part 4).

**FR** Aligner les connecteurs et insérez doucement le disque dur 2,5 pouces SATA à fond dans le panneau d'interface. Retournez le tiroir et fixez le disque au moyen des quatre vis de montage (Composant 4).

**D** Richten Sie die Anschlüsse vorsichtig aus, und schieben Sie die 2,5" SATA-Festplatte vollständig in die Anschlusskarte hinein. Drehen Sie die Lade herum, und sichern Sie das Laufwerk mit den vier Befestigungsschrauben (Teil 4).

**ES** Alinee los conectores e inserte con suavidad el disco duro de 2,5" SATA hasta el fondo en la placa de interfaz. Gire la bandeja y fije la unidad con los cuatro tornillos de montaje (Parte 4).

**PT** Alinhe os conectores e insira suavemente o HD SATA 2,5" na superfície da bandeja. Gire a bandeja e fixe o drive com os quatro parafusos de montagem (Parte 4).

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

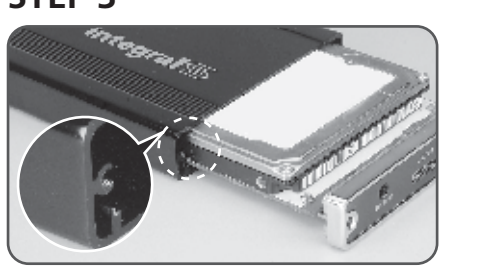
**GB** Insert the assembled HDD and interface board fully into the housing. NOTE: Ensure the interface board fits into the housing groove.

**FR** Insérez le disque dur assemblé et le panneau d'interface à fond dans le boîtier. REMARQUE: Assurez-vous que le panneau d'interface s'insère correctement dans la rainure du boîtier.

**D** Setzen Sie die montierte Festplatte und die Anschlusskarte vollständig in das Gehäuse ein. HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Anschlusskarte gut in der dazugehörigen Rille sitzt.

**ES** Inserte el disco duro montado y la placa de interface para el fondo de la carcasa. NOTA: Asegúrese de que la placa de la interfaz encaje en el conector de la carcasa.

**PT** Insira o HD montado na bandeja na gaveta. NOTA: Certifique-se que a bandeja está encaixada na gaveta.



**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Une fois que le pilote est installé, le disque dur externe est prêt à l'emploi. Pour accéder au disque dur, double-cliquez sur son icône. REMARQUE: Si le disque dur à l'intérieur du boîtier est tout neuf, il a besoin d'être formaté avant qu'il ne soit accessible.

**D** Sobald der Treiber installiert ist, kann die Festplatte verwendet werden. Um auf die externe Festplatte zuzugreifen, klicken Sie doppelt auf das dazugehörige Icon. HINWEIS: Wenn die Festplatte im Gehäuse ganz neu ist, muss sie zunächst formatiert werden.

**ES** Una vez instalado el controlador, el disco duro externo estará listo para su uso. Para acceder a la unidad, haga doble clic en su icono. NOTA: Si el disco duro dentro de la caja es nuevo, necesitará ser formateado antes de que pueda estar accesible.

**PT** Inicial o disco duro montado na placa de interface para o fundo da carcaça. NOTA: Assure-se de que a placa de interface esteja en o conector de a carcaça.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the Type A connector of the USB cable (part 2) to any available USB port on the PC or MAC. NOTE: To achieve maximum data transfer speed a system with USB 3.0 port is required.

**FR** Branchez le connecteur de type A du câble USB (partie 2) à n'importe quel port USB disponible sur le PC ou le MAC. REMARQUE: Pour d'atteindre la vitesse de transfert maximum, un système avec port USB 3.0 est nécessaire.

**D** Verbinden Sie den Typ A Stecker des USB Kabels in einen freien USB-Anschluss des PC's oder MAC's. HINWEIS: Ein System mit einem USB 3.0 Port ist notwendig um die maximale Datenübertragungsrate zu erreichen.

**ES** Conecte el conector Tipo A del cable USB (parte 2) en cualquier puerto USB del PC o MAC. NOTA: Para usarlar da taxa máxima de transferencia é necesario un sistema con porta USB 3.0 (Componente 4).

**PT** Conecte o conector Tipo A do cabo USB (parte 2) em qualquer porta USB do PC ou MAC. NOTA: Para usárlar da taxa máxima de transferência é necessário um sistema com porta USB 3.0 (Componente 4).

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert den Treiber automatisch.

**ES** Conecte la otra extremidad del cable USB en la port USB de su carcasa integral S. La DEL deberá encender. El sistema operacional Windows o Mac deberá reconocer e instalar el driver automáticamente.

**PT** Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB da sua gaveta integral S. O LED deverá acender. O sistema operacional Windows ou Mac deverá reconhecer e instalar o driver automaticamente.

**GB** Connect the other end of the USB cable into the USB port of your integral S enclosure. The LED should light up. Windows or MAC operating system will search for and install the driver automatically.

**FR** Branchez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre boîtier integral S. La DEL devrait s'allumer. Le système d'exploitation Windows ou MAC recherchera et installera le pilote automatiquement.

**D** Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des integral S-Gehäuses an. Die LED beginnt zu leuchten. Das Betriebssystem Windows oder MAC sucht und installiert